

## 主な内容

- P2…………… 12月定例会の議案／市政報告  
パブリックコメント  
柏市企業合同就職面接会  
人権週間
- P3…………… 市の放射線等への取り組み  
12月は地球温暖化防止月間  
市長室だより
- P4…………… 市のしごといくらかかるの? 「平成22年度の財政状況」
- P5…………… 地域活動の輪「図書館読み聞かせボランティア」

発行 柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 FAX(04)7166-6026 編集 秘書広報課 発行日 毎月1・15日

# みんなの力で 安心して 暮らせるまちに

## 柏市除染実施計画を策定へ

東京電力福島第一原子力発電所の事故に伴う放射線問題について、市民の皆さんが安心して暮らしていけるように、市では「柏市除染実施計画」の策定を進めています。今後は、国が来年1月1日に施行する「放射性物質による環境の汚染への対処に関する特別措置法」の内容や、国・県の対策との整合を図りながら、市民や企業、団体等、広く皆さんのご協力を得て、全市的な除染活動を進めます。

☎放射線対策室 7168-1036



市内の空間放射線量は、平均して0.2〜0.5マイクロシーベルト/時となっていますが、局所的に線量が高い場所も報告されています。市では、これまでも学校や公園を中心に対策を進めてきましたが、目標や対象、方法などを整理し、全市的な取り組みを進めるための「柏市除染実施計画」を策定します。今回は、策定に当たった目標、優先度の考え方、役割など、計画の概要についてお知らせします。

### 1 除染実施計画の目標

市内において、市民の追加被ばく線量(注)が年間で1ミリシーベルトを超えない環境にする(空間線量率の基準値0.23マイクロシーベルト/時)。

(注)追加被ばく線量：大地からの自然放射線等による線量(0.04マイクロシーベルト/時で計算)を超える、東京電力福島第一原子力発電所の事故由来する放射性物質による線量※実施計画における追加被ばく線量の考え方は、前述の国の特別措置法に基づいています

### 平成25年度末までの目標

全ての学校等や、公園、スポーツ施設等で、空間線量率が0.23マイクロシーベルト/時以下になっていること。

### 2 優先度の考え方

#### 子どもの生活環境・利用度が高い場所から

大人と比較して、子どもの方が放射線に対する感受性が高いと言われていたため、子どもの生活環境に係る施設の除染を最優先に行います。その他にも、公共性が高い施設など、多くのかたへの影響が高い場所を優先して除染します。

#### 除染方法

子ども関連施設(保育園、幼稚園、小・中学校など)は、線量にかかわらず、表土の入れ替えを含む総合的な除染を行います(別掲「実証作業の結果を除染方法に反映」参照)。その他の施設については、代表点の空間線量率が0.23マイクロシーベルト/時を超える場合は、総合的な除染を行い、それ以下の場合は、高線量箇所の把握とその除染を行います。

#### 実証作業の結果を 除染方法に反映

11月1日〜15日に、田中北小学校で放射線低減に向けた実証作業を行いました。校庭や校舎周辺などの、土の除去、雨どいの清掃、草や側溝汚泥の除去などの作業を行い、その結果、空間放射線量は、校内各地点で低下しました。

今回の実証作業の結果を、除染計画に反映していきます。

#### ■実証作業前後の測定結果

測定地点	作業前	作業後
校庭	0.383	0.054
鉄棒下	0.363	0.074
アスファルト	0.280	0.129

※単位はマイクロシーベルト/時。いずれも地上5センチメートルで測定

#### 「柏市除染実施計画(案)」に ご意見を

市では、柏市除染実施計画について、「パブリックコメント(意見公募手続き)」により皆さんの意見を募集します。

閲覧方法／12月2日(金)から、放射線対策室(市役所本庁舎4階)、行政資料室(市役所本庁舎1階)、行政資料コーナー(沼南庁舎1階)、市のホームページで

提出方法／12月8日(木)までに、「柏市除染実施計画(案)」に関するパブリックコメント」と明記し、意見(様式は自由)と住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所放射線対策室へ郵送(必着)・✉info-hshs@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参

☎放射線対策室 7168-1036

紙面は、11月18日現在の検討状況で作成しています。11月21日・23日に開催した「柏市の除染を進める会」安心な暮らしを目指すための対話集「柏市の除染を進める会」安心な暮らしを指すための対話集へ」でいただいたご意見やパブリックコメント(別掲参照)、国・県の動向を踏まえ、最終的に計画を策定します。詳しい内容については、市のホームページに随時掲載するほか、後日発行の本紙に掲載します。

#### ■除染実施計画 工程表(案)

除染対象	H23年度	H24年度	H25年度	H26年度以降
保育園、幼稚園、小学校、中学校、その他の子育て支援施設、公園	汚染の把握	局所的な除染	総合的な除染	
スポーツ施設、道路、側溝	汚染の把握	局所的な除染	総合的な除染	
民有地	汚染の把握	局所的な除染	総合的な除染	
森林、緑地、河川等	汚染の把握			

■汚染の把握 ■局所的な除染 ■総合的な除染

### 3 除染の推進にご協力を

市が主体となって除染を推進しますが、一日でも早い環境の回復のためには、市民の皆さん一人一人の協力が欠かせません。また、ボランティアへの支援体制についても検討しています。

#### ■除染対象と実施主体

除染対象	実施主体
子ども関連施設	市が主体となって除染
市立の施設、市有地	
国有地・県有地	国・県が主体となって除染するよう市が働きかける
民有地	所有者(市民・企業等)が主体となって除染。今後、国・県の方針に基づき市の対応を検討
道路	市道は市が主体となって除染

### 4 段階的に範囲を拡大

当初は、子どもの生活環境を中心に除染作業を行います。道路や側溝などについても、「除染実施計画 工程表(案)」(別掲参照)のとおり段階的に作業を行います。

## 平成23年度一般会計補正予算など

### 12月定例会 当初十三議案を審議

市議会平成23年12月定例会は、11月25日に開会しました。会期は12月15日(木)までの二十一日間。今定例会では、一般会計補正予算や一般職職員給与条例の一部改正など、当初十三議案が審議されます。

#### ◆平成23年度柏市一般会計補正予算について

平成23年度柏市一般会計補正予算の総額について、約十二億九千万円の増額をし、約千五百四十四億九千万円にしようとするものです。主な内容は、放射能関連の対策費用として約十七億六千万円の増額、小学校五校の屋内運動場の耐震補強工事設計委託費用として約二千万円の増額などです。

#### ◆柏市一般職職員給与条例の一部を改正する条例の制定について

一般職職員の給料月額を、最大〇・五パーセント引き下げる改定をしようとするものです。

#### ◆柏市立幼稚園設置条例及び柏市立幼稚園保育料及び入園料徴収条例を廃止する条例の制定について

市立かしわ幼稚園の廃園と、それに伴い関係条例を廃止しようとするものです。

このほかの主な議案は次のとおりです。

#### ◆柏市立こどもルーム条例の一部を改正する条例の制定について

◆柏市駐輪場等条例の一部を改正する条例の制定について

議案の概要は、行政資料室(市役所本庁舎一階)、行政資料コーナー(沼南庁舎一階)、各近隣センターに置いてある「提出予定議案の説明資料」をご覧ください。

12月定例会の日程	
11月25日	招集日
12月 1日(木)	質疑並びに一般質問
2日(金)	
5日(月)	
6日(火)	
7日(水)	
8日(木)	常任委員会 (教育民生・建設経済)
9日(金)	
12日(月)	常任委員会 (総務・市民環境)
13日(火)	特別委員会
15日(木)	議案等採決

## 市政報告



市長 秋山 浩保

### 市立かしわ幼稚園の廃園について

今定例会に、市立かしわ幼稚園の廃園の議案を提出しています。市立かしわ幼稚園は、子どもが急増していた昭和53年に設立されました。ピーク時には百三十一人の園児がいましたが、今年度は二十九人となっています。一年保育で少人数故のきめ細かな教育などの特徴から、その継続を求める声も大きいことは認識していますが、大局的に見て、公立幼稚園の役割は終わったと判断し、今回の議案提出に至っています。

市内には私立幼稚園が三十三園あり、数十年にわたり柏市の幼稚園教育を支えてきました。その実績を考えると、幼稚園教育については私立に委ねてよいと思います。「民ができること

は民にやってもらい、公は民ができないことを担う」という原則から、幼稚園教育は民に担ってもらい、公は市内全幼児を対象とした幼児教育を担う形にしたいと考えています。幼児教育においては、現在、発達障害の早期対応が課題となっており、それを支援するための相談業務を拡充させる方向で、公の役割を強化しようとしています。

市立かしわ幼稚園は長い歴史があり、多くの卒園生や関係者がいらっしやいます。愛着のある幼稚園がなくなることは、大変寂しいことだと思いますが、当時と置かれている状況が大きく変わったということをご理解いただければ幸いです。

### 「柏市企業合同就職面接会」の参加者を募集

あなたの力を地元企業で生かす

市では、就職先が決まらない・離職を余儀なくされたなどの求職者と、人材を求め企業とを橋渡しする「柏市企業合同就職面接会」を開催します。

時 12月15日(木)午後0時30分～3時  
所 三井ガーデンホテル柏(柏四丁目)  
対 求職中のかた、来年3月に大学・高校を卒業見込みで就職先が決まっていなかつたかたも可



持 筆記用具、履歴書(面接を受けた企業数分。高校生は全国高等学校統一用紙の「履歴書」)、ハローワークカード(持っているかただけ)

申 12月13日(火)までに、商工振興課へ電話で

他 ▼参加企業の求人票は、市のホームページで見ることができ、受け付け・面接をスムーズに行うため、なるべく事前に求職の申し込みを行い、ハローワークカードを作成・持参してください。求職の申し込みは最寄りのハローワークで行えます

商工振興課 ☎7167-1141

## あなたの手で人権を守ろう

12月4日(日)～10日(土)は人権週間

人権は、誰にとっても身近で大切なもの、日常の思いやりの心によって守られなければならないものです。この機会に人権について一緒に考えてみませんか。  
商書広報課 ☎7167-1119



### 人権とは

「すべての人々が生命と自由を確保し、それぞれの幸福を追求する権利」または「人間が人間らしく生きる権利で、生まれながらに持つ権利」です。

### 人権問題は身近にあります

私たちの身の回りには、学校や地域などでの仲間はずれ、女性に対する不当な扱い、親による子どもの養育放棄、いじめや体罰、障害者に対する偏見、高齢者に対する差別、インターネット上での個人の名誉やプライバシーを侵害する書き込みなど、さまざまな人権侵害が潜んでいます。

#### 人権啓発の展示

時 12月5日(月)～9日(金)午前8時30分～午後5時15分  
所 市役所本庁舎1階ロビー  
因 人権啓発ポスター等の展示

#### 困った時は人権擁護委員に相談を

●人権身の上相談  
時 毎月第1・3火曜日午前10時～午後3時  
所 市役所本庁舎3階相談室(当日先着順で受け付け)

●人権相談(電話相談)  
時 月～金曜日午前10時～午後4時  
☎0570-003-110  
(みんなの人権110番・法務局柏支局内)

### ご意見を募集します

### 「ノーマライゼーションかしわプラン(第三期柏市障害者基本計画)」(案)

市では、「ノーマライゼーションかしわプラン(第三期柏市障害者基本計画)」(案)について、ハブリックコメント(意見公募手続き)により皆さんの意見を募集します。

#### ●内容

「みんなでつくる みんなで暮らせるまち かしわ」を基本理念に、「権利としての地域生活の実現」「バリアフリー・ユニバーサルデザイン社会の整備」「協働と当事者参加による推進」を基本方針に据えて、平成24～32年度の九カ年を期間とした、障害者に関わる全般的な施策を定めた基本計画

#### ●閲覧場所

障害福祉課(市役所別館二階)、行政資料室(市役所本庁舎一階)、行政資料コーナー(沼南庁舎一階)、各近隣センター、市のホームページ

#### ●提出方法

12月20日(火)までに、「柏市障害者基本計画に関するバブリックコメント」と明記し、意見(様式は自由)と住所・氏名・年齢を書いて、〒277-18505 柏市役所障害福祉課へ、郵送(必着)・☎7167-0294・✉info-shgf@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参を

商書福祉課 ☎7167-1136

## 市場の移転断念

柏には市が運営している公設総合地方卸売市場があります。水産、青果、花卉(かき)を扱い、朝早くから活発な取引が行われています。取扱高は年間約260億円で、県内では3番目の規模になります。昭和46年に設立されてから40年が経ち、建物の老朽化が進み、流通環境の変化への対応などの問題も露呈してきました。そこで、平成17年に柏インターチェンジ近辺に移転して、新たな整備を行う計画が立てられました。移転整備費用がおよそ132億円の計画です。

当初の計画では、現市場の土地売却、国からの補助金、市場運営からの利益で費用をすべて賄う予定でした。リーマン・ショックの前でもあり、土地の高値売却が期待されました。

しかし、経済環境は悪化し、国の政策も不透明になりました。その結果、計画通りの移転を実行すると、市にとって大きな財政負担となってしまう可能性もあり、計画の見直しを行う決定をしました。

見直しの中では、民間事業者の活力を利用するアイデアが有力でした。市場の建設や運営と、市場関連の民間収益事業を一体化した形で行い、全体として収益を上げる方法です。その結果、市の財政負担をできる限りゼロに近づけることが可能ではないかと模索を試みたのです。

しかし、残念ながら、震災後の市場環境の不透明感や、市場事業者のかたがたのさまざまな不安などから、民間活力活用のアイデアも難しいと判断し、9月の市議会において、移転整備計画を断念するという発表をしました。

市場移転については、平成17年に計画が立てられ、平成18年には移転先の用地確保などの準備作業が市の要請で始まっています。今回の断念という意思決定により、準備を始めていた皆さんにはご迷惑をお掛けしています。

また、移転整備を断念したことにより、現市場に対する老朽化対策を打たなければなりません。耐震改修と修繕で20億円と推定されています。

今後の公設市場のあり方については、非常に難しいかじ取りが必要です。関係者の皆さんと協議を重ねて、一番適切な方法を編み出していきたいと思えます。

## 市長室 だより

秋山浩保



## 市の放射線等への取り組み

### 市有地(根戸)の高濃度放射線量 地点の経過報告(11月18日現在)

根戸の市有地で高濃度放射線量の箇所が確認されたことについて、11月17日に原因調査を行う環境省から、「現場の2メートル四方で複数行った土質調査の結果、福島第一原子力発電所の事故によるものとの推定が高まった」との中間報告がありました。また、範囲を1メートル拡大して追加調査を行うとのことでした。

詳しい調査結果は、11月末までに環境省から公表される予定です。公表後、市では国と協議しながら、除染作業を行っていきます。

☎資産管理課 ☎7167-1114

### 放射性物質の検査結果

11月18日現在、市が行った検査の結果は次のとおりです。いずれも暫定規制値を超えるものはありませんでした。

☎市内の農産物=農政課 ☎7167-1143、給食食材=学校保健課 ☎7191-7376

#### ■市内の農産物

検査日	採取日	品目	栽培状況	地域	放射性セシウム134	放射性セシウム137
11月4日	11月1日	キウイフルーツ	露地	手賀沼周辺	51.0	63.1
11月4日・7日・8日	11月2日・4日・7日	白菜、キャベツ	パイプハウス	北部	定量下限値未満	
		カブ、ニンジン、大根、春菊、ホウレン草、大根	露地			
11月8日	11月7日	渋柿		手賀沼周辺	60.3	69.5
11月9日~11日	11月8日~10日	ター菜、春菊、水菜、オースタムボエム、カブ	パイプハウス	南部	定量下限値未満	
		柿		中央		
11月11日	11月10日	キウイフルーツ		南部	21.9	26
11月11日・14日	11月10日・11日	カブ、キャベツ、ブロッコリー、ター菜、大根	露地	南部	定量下限値未満	
		渋柿				
11月15日~17日	11月14日~16日	カブ、水菜、小松菜、水菜、ワサビ菜	パイプハウス	北部	定量下限値未満	
11月18日	11月17日	サツマイモ、アシタバ	露地	手賀沼周辺		

※検査日・採取日は期間内のいずれか。単位は、ベクレル/キログラム。暫定規制値は500ベクレル/キログラム。定量下限値はセシウム134が25、セシウム137が20ベクレル/キログラム。定量下限値を超えた場合は、精密検査を行い、数値を公表

### 根戸地先周辺の井戸水の調査を行いました

根戸の市有地周辺の井戸水について、放射性物質の検査を行ったところ、全て検出下限値未満でした。

採取日/10月28日~11月4日

測定地点等/当該地点の周辺一般家庭の井戸4カ所、深さは10~50メートル程度

測定結果/すべての井戸で検出下限値未満※検出下限値は10ベクレル/キログラム

測定した放射性物質/放射性ヨウ素131、放射性セシウム134・137

測定方法/ゲルマニウム半導体検出器によるガンマ線スペクトロメトリー

☎環境保全課 ☎7167-1695

#### ■給食食材

検査日	種類・産地	放射性ヨウ素131	放射性セシウム134	放射性セシウム137
11月3日	白菜(茨城)、ブロッコリー・里芋(埼玉)、レンコン(茨城)、干しシイタケ(宮崎・熊本・大分・愛媛)、牛乳(千葉・北海道)	定量下限値未満		
11月15日	大根(神奈川)、生シイタケ(岩手)、ニンジン・ホウレン草(千葉)、牛乳(千葉・北海道・山形)			

※定量下限値はそれぞれ10ベクレル/キログラム(飲用牛乳は1ベクレル/キログラム)

## 放射線 & A 放射線相談会から③

☎放射線対策室 ☎7168-1036

**Q** 病院でのX線検査などの被ばく量はどのくらいなのでしょう。

**A** 胸部X線検査1回の被ばく量は、約0.06ミリシーベルト(60マイクロシーベルト)、CT検査では、約5~30ミリシーベルト(5,000~30,000マイクロシーベルト)とされています。一般のかたが自然や医療行為以外から受ける被ばく(追加被ばく)の限度が、年間1ミリシーベルト以下であるのと比較すると、病院での検査の被ばく量が大きいことに驚かれるかたもいます。

しかし、医療行為による放射線は、放射線を浴びるデメリットと比較して病気を治すメリットが明らかに大きいと判断された上で使用されるものです。なお、今までにCT検査による被ばくで重篤な人体への障害は報告されていません。

## エコライフの実現を

### 12月は地球温暖化防止月間

東日本大震災以降、省エネルギーの必要性がこれまで以上に求められています。12月は「地球温暖化防止月間」。節電をはじめエコライフに取り組み、温室効果ガスの排出を抑えた低炭素社会を実現させましょう!

☎環境保全課 ☎7167-1695

#### 市内からの 温室効果ガス 排出量

平成21年度の温室効果ガス排出量(二酸化炭素換算)は204億トンで、平成2年度比6パーセント以上の削減目標に対して4.7パーセント減、平成20年度比では5.1パーセントの減少となっています。

特に、家庭部門からの排出量は7割も増加していることから、効果的な対策が必要であり、皆さんも家庭でできる温暖化対策に取り組みましょう。

#### かしわ エコサイトの ご利用を



市では、地域から始める地球温暖化対策を目指し、市民や事業者の皆さんに省エネ生活を楽しみ実践していただく、参加型のホームページを開設しています。皆さんの毎日の生活を省エネ面からサポートする「かしわエコサイト」をぜひご利用ください。

☎http://www.ecosite.jp/



家庭における省エネルギー対策をはじめ、環境について楽しく学べる場です。

時 12月10日(土)午後1時~4時

所 ららぽーと柏の葉クリスタルコート

☎ 柏市出身のアーティスト荻野目洋子さんのエコライフ・トークショー、マスコット・キャラクターとのビンゴゲーム、柏レイソル選手サイン会(予定)など

☎ 当日、会場へ直接

#### 冬の節電対策に ご協力を

今夏は節電の取り組みにご協力いただき、ありがとうございました。市施設では、本庁舎で38.5パーセント、近隣センターで41.7パーセントの電力消費量を削減することができました。

供給電力の不足が見込まれる冬季においても、前年ピーク比10パーセント削減を目標とし、12月~来年2月を中心に節電対策(照明の間引きや一部消灯・エレベーターの使用自粛・設定温度の変更・不使用時OA機器類の電源切りなど)に取り組みます。利用者の皆さんのご協力をお願いします。

☎環境保全課 ☎7167-1695

# 市のしごと? いくらかかるの?

## 市の台所事情をお知らせ

# 平成22年度の財政状況

市では毎年度、上半期と下半期に分けて財政状況を公表しています。市民の皆さんに納めていただいた税金などがどのように使われているのか、一人当たりの額に置き換え、分かりやすくお知らせします。

問 財政課 ☎7167-1120



### 財政状況は?

平成22年度の決算で、市の経常収支比率(※1)は95.3パーセントでした。この数値が100に近づくと、新たな行政サービスに回せる財源がないことを意味します。景気低迷が続く現在ではどの自治体も厳しい数値ですが、柏市はその中でも高い水準にあります。

また、今後も福祉などの費用(民生費)への支出増加が見込まれ、自由に使えるお金の限りがある状況が続きます。

### ■県内他市との比較

柏市	95.3%
船橋市	91.8%
市川市	90.9%
松戸市	90.2%

(※1) 経常収支比率とは  
財政の硬直性を示す指標となるもので、自由に使える財源のうち固定経費が占める割合

### この状況を年収500万円の家計に例えると...

使い道(ローン返済や医療費など)が決められた支出: 約477万円  
自由に使えるお金: 約23万円



やりくりが大変だね

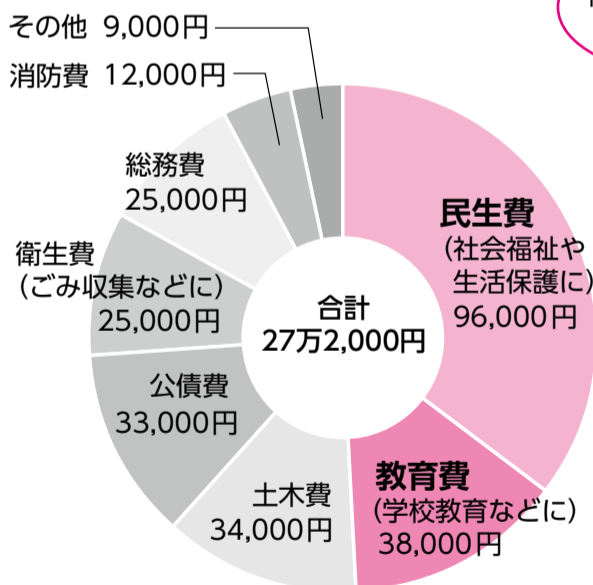
## 平成22年度一般会計決算

**決算総額**  
歳入額 約1,150億円(市税は約623億円)  
歳出額 約1,096億円

### 市民一人当たりになると...

市税負担額(市税÷人口) 約15万5千円  
行政サービス額(歳出額÷人口) 約27万2千円

### ■一人当たりの行政サービス額の内訳



福祉や教育などが多いんだね



### 財政状況を良くするための主な取り組み(平成22年度)

- 事業仕分けの実施(約1億9千万円削減) ※平成23年度予算に反映
- 民間委託等の推進(約6千万円削減)



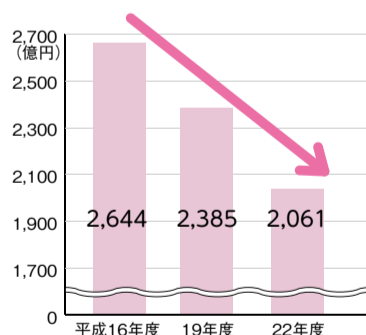
事業仕分けの様子



民間事業者が管理する駐輪場

- 人件費の抑制(約3億円削減)
- 公債費の抑制(約2億2千万円削減)

### 借金残高の推移



市では、財政状況の改善に努め、平成16年度より借金(※2)残高を約580億円減らしました。



詳しくは市のホームページでも公表しているよ!

(※2) 市債と債務負担行為(将来の支出を約束する行為)を合わせたもの

### 今後のお金の使い道

柏市長 秋山 浩保

平成22年度の財政状況がまとまりました。県内の同規模の市である松戸、市川、船橋と比べると、財政状況が最も厳しい市であることは明らかです。

経常収支比率95.3パーセント。これは行政用語ですが、非常に大切な財政指標です。市で自由に使い道が決められる財源のうち、最初から使い道が決まっている経費の割合です。この数字が高ければ高いほど、新たに市の事業を行う財政的な余裕がないということになります。

最初から使い道が決まっている経費とは、職員の人件費、ごみ処理、福祉事業、保育園運営などの継続的に行っている事業の費用や、利息を含めた借金の返済額など

が該当します。

市の財政収入である市民税や固定資産税の伸びは止まり、横ばいか微減の状態です。一方で、今後は高齢者や障害者の総数が増え、歳出は増えていきます。また保育園の拡充も、歳出の増加要因です。横ばいの歳入に対して、歳出は自動的に増える構造なので、何も対策をしないとすぐに「お金が足りない状態」に陥ってしまいます。国も同様の状況ですが、莫大な借金をすることによって新しい事業を展開しています。しかし、地方自治体は借金を簡単に増やすことはできません。

市長就任以来、財政改革を進めている理由はここにあります。事業仕分けや、市の自主的な取り組みを通して、

既存事業の見直しを行い、優先順位の低い事業を廃止したり、組み直しをしたりしています。また、継続的に職員人件費を下げたり、市が所有する遊休資産を積極的に売却したりもしています。

財政改革は、今まで実施していた事業を縮小することになるので、その事業の受益者であったかたにはご迷惑を掛けることになります。そこが難しい点ですが、より広い視点で柏の将来を考えると、ご理解いただける部分もあると思います。今後も分かりやすく市政情報をお知らせし、財政と市政に関する議論を皆さんと深めていきたいと思っています。



## 子どもたちに絵本の世界を

# 図書館読み聞かせボランティア

図書館読み聞かせボランティアは、柏市立図書館が策定した「柏市子ども読書活動推進計画」に基づき、市や地域などと連携・協働しながら、幼児を中心とした読書活動支援を行っています。各地域の分館では週1回～月1回程度、こども図書館では毎日、子ども向けのおはなし会を開いています。活動するグループは現

在16団体で、そのほかに、こども図書館で登録しているボランティアグループや音楽や腹話術等の行事ボランティアグループを合わせると、36団体・約300人に上り、「絵本を通じた親子のふれあい」「子どもと絵本の出会い」を応援する活動を行っています。

問図書館本館 ☎7164-5346



### おはなし会の開催



おはなし会に参加する子どもの年齢は、赤ちゃんから小学生までさまざまです。参加者の年齢やその季節に合った絵本・紙芝居を選び、読み聞かせをしています。小さい子が多い会場では、パネルシアターやわらべうたも取り入れます。

就学前児童とその保護者を対象として作られたこども図書館では、明るく広々としたフロアが好評です。フローリングの床にウレタンマットを敷いて、参加した親子がゆったりと絵本を楽しめるように工夫しています。

### 特徴的な活動を紹介

### ボランティア同士の情報交換会など

おはなし会に来る子どもたちの顔を思い浮かべながら絵本や紙芝居を選ぶことは、楽しい作業でもあり、悩みどころでもあります。おはなし会の前後には、グループの仲間で話し合いをしますが、図書館主催の「情報交換会」に参加し、グループ同士で運営や絵本の選定方法について情報交換しています。また、読み聞かせ、わらべうた、パネルシアター等の各種研修会も年に数回受講しています。



### お話の楽しさを共有する喜び

鍋田 敬子



絵本が大好きな私は、その中で練り広げられるいろいろなお話で子どもたちに届けたくて、十六年前に、ママ友達と「おはなしのへや」を立ち上げました。今では図書館の読み聞かせボランティアにも参加して、研修を受けたり情報交換したりしながら、新田原近隣センターとこども図書館で「おはなし会」をさせてもらっています。

新田原近隣センターでは、近所の子どもたちがお話を聞きに来てくれます。お母さんに連れられて来ていた子も小学生になり、友達を誘って来るようになりました。中学生になり恥ずかしく顔色をのぞかせてくれる子もいます。

始めた頃は、絵本が子どもたちには難しかったり、お話が長くて集中できなかったりと、失敗もありました。でも、回数を重ねるごとに、子どもの様子が分かるようになりました。毎回、聞きに来てくれる子どもに年齢に合った、良質の絵本を届けられるように心掛けています。

子どもたちが、私たちが来るのを待っていてくれる時は、続けてきたかきを感じます。小さいおはなし会ですが、毎週やることで地域の子どもたちとのつながりができて、家庭的で安心感のあるおはなし会ができるようになりました。

こども図書館では、赤ちゃんや幼児が多いので、研修会で作った手袋人形やパネルシアターが活躍します。手遊びで気持ちをリラックスさせる工夫もしています。小さい子が喜べ

ば、お兄ちゃんお姉ちゃんは小さかった頃を懐かしがり、そしてパパやママは子どもの喜ぶ姿にニコニコ顔になります。とってもいい空気に包まれて幸せな気持ちになります。

子どもの視線が絵本に集中して、その世界に入っていくのを感じた時、お話を届けた実感があります。子どもたちとその楽しさを共有できた喜びを感じます。面白い話や怖い話、ホッとすると話、どんな話でも、子どもはお話が好きなのだと思います。これからは「おはなしのへや」の仲間と共に、子どもたちにお話を届けたいと思っています。



### 子どもと絵本の幸せな出会いの場で

高橋 博子



第二の人生をどのように過ごそうかと模索している頃でした。平成20年8月、沼南庁舎にこども図書館がオープン。絵本の読み聞かせボランティア募集の記事が目にとまり、早速講座を申し込み、研修を受けました。読み聞かせの基本、柏に暮らす親子が抱える問題、こども図書館の目指すもの等々、とても中身の濃い内容で、一つ一つに共感し、私が求めていたものと一致したのでした。終了証をいただいた後、すぐにボランティア登録をしました。

かつて我が子たちに絵本を読んでいたが、それぞれ家庭を持ち独立しましたが、それぞれ家庭を持ち独立してしまっていた何冊かの絵本を取り出してみると、懐かしさが込み上げてきま

した。

核家族の増加、パソコンや携帯のメール、テレビやゲームの普及等で人の声に触れる機会が少なくなっているが、そのような環境の中で、こども図書館の存在は大きいです。広くて明るく、ゆったりと本が選べ、良い出会いの場でもある。特に三歳までのお子さんを育てるお母さんには、親子で絵本の時間をいっばい楽しんでいただきたいですね。毎日子育てが楽しくなると思っています。

読み聞かせ四年目になりますが、最近は絵本選びも上達したでしょうか？ お話の言葉、中身、優しさ、温かさ、愛情、ユーモアがあるか等を考えて選ぶように心掛けています。また、子どもがお話を聞きながら一心に見る絵にも気を配っています。ちょこんと座っている子、膝の上にお座りし

ている赤ちゃん、ハイハイしている子、みんな可愛いです。思わず私も優しい顔になります。「今日初めて来ました。楽しかった。また来たいです」の声に励まされ、やりがいを感じます。スタッフでの反省会は、お互いを高め合う場であり、楽しい時間でもあります。

絵本は親子の楽しいコミュニケーションの助けになります。多くのことに絵本の楽しさ、豊かさを知っていただき、親子で触れ合い、絆を深めていただけたら。少しでもお手伝いできたら幸いです。



支える ふれあう つなげる 役に立てる！ わたしのボランティア活動

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物  
申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

**はがき・ファクスなどの記入内容**  
右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名  
②〒・住所  
③氏名(ふりがな) ④年齢  
⑤電話番号

選挙人名簿を縦覧

時12月3日(土)~7日(水)午前8時30分~午後5時  
縦覧できるかた/平成3年12月2日までに生まれたかたで、平成23年9月1日までに柏市に転入の届け出をし、引き続き12月1日現在も居住しているかた  
所 選挙管理委員会事務局(中央体育館管理棟) ☎7167-1092

柏税務署の駐車場について

確定申告会場の設置工事のため、今月中は臨時駐車場をご利用ください。また、1~4月中旬は駐車場を使用できませんので、来署の際は電車やバスをご利用ください。体の不自由なかたは専用駐車場へ案内しますので、係の者に申し出てください。  
所 柏税務署 ☎7146-2321

講座・講演

集まれ!「まちセミ」仕掛人

まちを元気にするプチ・イベント「まちのセミナー」(まちセミ)と一緒に作りませんか。企画が初めてのかたも歓迎します。  
時 ▶ 東京大学・牧野篤教授による公開講座=12月11日(日)・3月18日(日)午後1時~3時 ▶ まちセミ作成講座=1月13日~3月9日の隔週金曜日午前9時30分~11時30分(計7回)  
所 高柳近隣センター  
所 風早南部地域(高柳・南高柳・藤ヶ谷・藤ヶ谷新田・高南台・しいの木台)かその周辺に在住のかた、20人  
時 12月7日(水)までに、風早南部地域活動センターへ電話で※応募者多数の場合は抽選  
所 風早南部地域活動センター ☎7160-6511

料理講座「20歳のありがとう!~20年間の感謝の気持ちを込めて~」

成人となるに当たり、おいしい料理を振る舞うことで、家族や親戚、親しい人たちに感謝の気持ちを伝えてみませんか。プロの料理人を講師に迎え、本格的なおもてなし料理やテーブルセッティングを学びます。  
時 12月17日(土)午前10時~午後1時  
所 中央公民館  
対 市内在住・在勤・在学中、来春新成人となるかた、20人  
内 海老のトマトクリームパスタ、鶏肉のマレンゴ風、イチゴのタルトなど  
費 1,000円  
持 エプロン・マスク・三角巾  
申 12月9日(金)までに、6面右上の必要事項と市外のかたは学校名・勤務先も書いて、柏市中央公民館へ ☎7163-9364・info-chkm@city.kashiwa.lg.jpで※1通のファクス・メールで2人まで応募可。応募者多数の場合は抽選  
所 中央公民館 ☎7164-1811

中央公民館のパソコン講座「インターネット基礎講座」

時 12月17日(土)・24日(土)午後1時30分~4時30分(計2回)  
対 市内在住・在勤で、基礎的操作・文字入力ができるかた、25人  
内 インターネットの基本操作や、自分に必要な情報を引き出すコツを学びます  
申 12月8日(木)までに、往復はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送で(必着)※応募は1人1通。応募者多数の場合は12月9日(金)午前9時に中央公民館で抽選。以前受講したかたは応募できません  
内 OSはWindowsXPで、インターネットブラウザ8を使用。講師はパソコンボランティア  
所 中央公民館 ☎7164-1811

定期利用(平成24年4月~平成25年3月)を希望するかたへ  
柏駅東口第一・第二 北柏駅南口第三 駐輪場の抽選申し込みを開始

12/10から

そのほかの駐輪場の受け付けは3月2日(金)からです。詳しくは後日、本紙でお知らせします

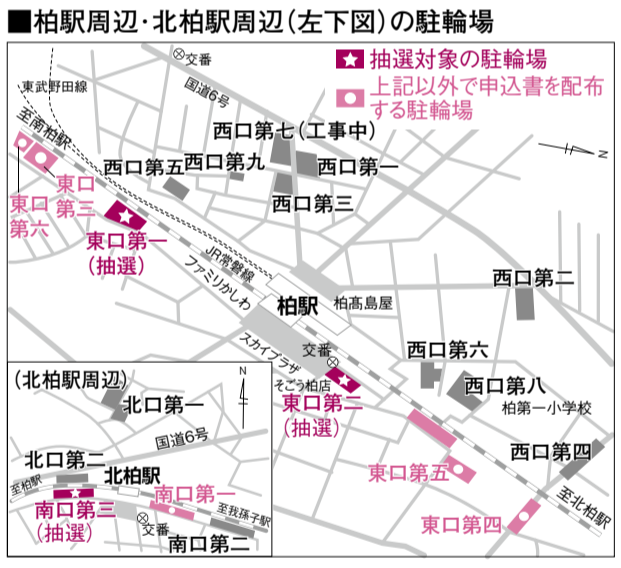
**柏駅東口第一・第二駐輪場**  
●電子申請/はがきのいずれか一方で申し込みを(重複申し込みは無効)  
所 交通施設課 ☎7167-1304

電子申請(インターネット)	はがき
<b>1 申し込み</b> 受付期間 12月10日(土)~25日(日) 方法 市のホームページ「電子申請(ちば電子申請サービス)」から入り、画面の案内に従って手続きを 注意 ▶メールを受信するためのメールアドレスが必要で ▶同じ駐輪場への複数の申し込みは無効	<b>1 抽選申し込みはがきを受け取る</b> 配布期間 12月10日(土)~25日(日) 配布場所 柏駅東口の各駐輪場=午前6時~午後6時(柏駅東口第五駐輪場は午前9時まで。柏駅東口第一~第三・第六の各駐輪場は土・日曜日、祝日も配布)・交通施設課(市役所本庁舎4階)=午前8時30分~午後5時15分
<b>2 抽選結果の確認</b> 2月10日(金)以降、抽選結果のメールを送信します。	<b>2 申し込み</b> 方法 12月25日(日)までに、1のはがきに必要事項を書いて、往復分にそれぞれ50円切手を貼り郵送(当日消印有効)するか、返信用の切手だけを貼り、交通施設課へ直接持参を 注意 同じ駐輪場への複数の申し込みや、切手のないものは無効
	<b>3 抽選結果の確認</b> 2月10日(金)以降、抽選結果を発送する予定です。

**北柏駅南口第三駐輪場**  
●はがきだけの申し込み。指定駐輪場のため、柏駅の抽選駐輪場用はがきとは様式が異なりますのでご注意ください  
所 日本コンピュータ・ダイナミクス ☎0120-3566-21

**1 抽選申し込みはがきを受け取る**  
配布期間 12月10日(土)~1月31日(火)午前6時~午後8時(年末年始を除く)  
配布場所 北柏駅南口第一・第三駐輪場  
**2 申し込み**  
方法 1月31日(火)までに、1のはがきに必要事項を書いて、往復分にそれぞれ50円切手を貼り郵送(当日消印有効)するか、返信用の切手だけを貼り、駐輪場係員に渡してください  
注意 複数の申し込みや、切手のないものは無効  
**3 抽選結果の確認**  
2月中旬~下旬に抽選結果を発送する予定です。

**当選したら**

**1 駐輪場定期利用許可申請書等一式(4枚つづり)を受け取る**  
3月2日(金)~31日(土)に、当選者は、当選はがき(電子申請のかたは到達番号)と免許証・学生証など本人確認ができるものを持って、当選した駐輪場か交通施設課で「駐輪場定期利用許可申請書等一式」を受け取ってください。  
**2 使用料を納める**  
納期限 3月31日(土)  
使用料(1台当たり年額) 10,800円(一般・高校生以下共通)  
方法 指定金融機関か郵便局、沼南支所総務課(沼南庁舎1階)・市内の各出張所等で、必要事項を書いた①の申請書で納めてください  
**3 利用票(ステッカー)を受け取る**  
本人確認ができるものを持って、当選した抽選結果通知書(電子申請のかたは到達番号)と、使用料を納めて手渡された「駐輪場定期利用許可申請書」「駐輪場定期利用使用料領収証書(許可証)」の2枚を、当選した駐輪場か交通施設課へ提出の上、駐輪場定期利用許可証と駐輪場定期利用票(ステッカー)の交付手続きをしてください。

**ミニ門松作り講習会**  
時 12月20日(火)午前9時30分~午後4時  
所 あげぼの山農業公園  
対 市内在住・在勤のかた、先着20人  
内 本格的なミニ門松一対を作ります(完成品は持ち帰り)  
費 1,500円  
持 筆記用具・エプロン・木ばさみ・弁当  
申 12月16日(金)午前9時から、あげぼの山農業公園へ電話か直接  
所 あげぼの山農業公園 ☎7133-8877

催し

**ミニフリーマーケット**  
時 12月4日(日)午前9時30分~正午(雨天決行)  
内 フリーマーケット、自転車が当たるエコクイズ、エチケットケース作り体験など  
所 四ツ井サイクルプラザリボン館 ☎7199-5082(月曜休館、祝日の場合は翌日休館)  
**フロンティアニューイヤーコンサート**  
時 1月15日(日)午後3時30分~5時30分

**市民文化会館大ホール**  
所 柏・流山・我孫子市に在住のかた、1,400人  
内 新日本フィルハーモニー交響楽団による「運命」など  
申 12月16日(金)までに、往復はがきに6面右上の必要事項と職業を書いて、〒277-8539新十倉二丁目5 三協フロンティアへ郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選。応募は1人1通、1通につき2人分まで  
内 未就学児の入場はご遠慮を  
所 フロンティアニューイヤーコンサート事務局 ☎7133-6666

求人

**柏市社会福祉協議会の契約職員**  
職種/事務補助員  
内 49歳以下でパソコン(ワード・エクセル)が使えるかた、1人  
勤務時間/月~金曜日午前9時~午後5時(週5日。祝日・年末年始を除く)  
採用日/4月1日(予定)  
賃金(時給)/880円※勤務成績により昇給あり。交通費は別途支給。社保・労

**ふるさと交流都市 青森県つがる市 特産品キャンペーンin柏**  
りんご「ふじ」をはじめとした、つがる市の特産品即売会  
12月4日(日) 午前10時~午後3時  
道の駅しょうなん  
所 地域支援課 ☎7167-1126

働保加入  
◎詳しくは同協議会で配布する募集要項かホームページを確認を  
所 柏市社会福祉協議会 ☎7163-3100  
**臨時教職員候補者(講師等)登録会**  
千葉県東葛飾教育事務所管内(柏・松戸・野田・流山・我孫子・鎌ヶ谷の各市)の小・中学校に勤務を希望する講師等の登録会を行います。  
時 12月19日(月)午前9時30分から  
所 東葛飾合同庁舎(松戸市)  
◎詳しくは同教育事務所のホームページを見るか、問い合わせを  
所 同教育事務所 ☎047-361-2124

# かしわ市 INFORMATION かわら版

※は市からのお知らせです  
※費用で特に記載のないものは無料です

## お知らせ

### 門松カードの配布方法を変更

門松カードは、門松を作るための樹木が山林から失われるのを防ぐために発案され、市でもこれまで配布を続けてきました。現在では本来の意義が薄れ、財政状況も厳しいことから、平成24年版から自治会等を通しての配布を廃止し、次のとおり希望者へ1世帯1枚配布します。

配布期間 / 12月5日(月)～28日(水) (各施設の業務時間内)

配布場所 / ▶各近隣センター・出張所・柏の葉サービスコーナー▶中央・沼南各公民館▶沼南庁舎=沼南支所総務課(1階)▶分庁舎1=公園緑政課(3階)▶市役所本庁舎=行政資料室(1階)・地域支援課(1階)・守衛室(地下1階)※守衛室では12月28日(水)～31日(土)(24時間)にだけ配布  
市のホームページから門松カードをダウンロードし、印刷することもできます  
公園緑政課 ☎7167-1148

### 展覧会のスタッフを募集

来春、アート・ウォークかしわと市の共催で「浮世絵ルネッサンス、大正新版画展」を開催します。柏から日本文化を発信するイベントの手伝いをしてみませんか。専門知識は不要です。一緒に勉強しながら、楽しい展覧会をつくっていく意欲があるかたを募集します。

先着30人  
同展の事前準備と開催期間中の運営  
1月31日(火)までに、「浮世絵ルネッサンス、大正新版画展」実行委員会へ電話するか、6面右上の必要事項を書いて FAX 7146-3196・E-mail g-nouvelle@nifty.com で簡単な面接あり  
同実行委員会(ギャラリーヌーベル内) ☎7146-6800・協働推進課 ☎7168-1033

公開される審議会等		※傍聴希望者は当日、会場へ直接		
名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市スポーツ推進審議会	12月14日(水)午後3時～5時	501会議室(沼南庁舎5階)	先着5人	スポーツ課 ☎7191-7399
柏市公共下水道事業審議会	12月20日(火)午後3時～5時	第5・6委員会室(市役所本庁舎5階)	先着10人	下水道整備課 ☎7167-1429

### 只見町ふるさとの雪まつりツアーの参加者を募集

2月11日(土)・12日(日)〈1泊2日〉  
所 ふるさと交流都市・只見町(福島県)  
市内在住のかた、36人程度  
只見町ふるさとの雪まつりへの参加・スキー場での雪上ゲームなど(予定)  
費 大人14,500円、小学生以下11,500円  
※往復貸し切りバス、1泊3食付き。宿泊は町内の民宿  
12月16日(金)までに、はがきに6面右上の必要事項と性別・生年月日(全員分)を書いて、〒277-8505 柏市役所地域支援課内柏市ふるさと交流協会事務局へ郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選。応募者が30人に満たないときは中止の場合あり  
▶2人以下の場合、相部屋(男女別)となる場合あり▶後日、参加者に説明会あり  
柏市ふるさと交流協会事務局 ☎7167-1126

### 不法投棄対策強化月間

市では、定期的なパトロールや防止カメラの設置等を行っていますが、特に年末にかけては不法投棄が多くなるため、12月を不法投棄対策強化月間と定め、パトロールの強化や特別な対策を行います。  
昨年度市で処理した不法投棄だけでも519件、約30トンにもなり、多大な費用がかかるほか、付近に住むかたに大変な迷惑となります。不法投棄は犯罪です。また、市の条例により、住所・氏名を公表する場合があります。  
環境サービス課 ☎7167-1139

### 環境報告書へご意見を

市では、環境基本計画の昨年度の取り組み状況を公表し、皆さんからの意見を環境施策に反映させていきます。  
閲覧方法 / 環境保全課(市役所本庁舎4階)、図書館本館・分館、行政資料室(市役所本庁舎1階)、市のホームページで  
意見の提出 / 12月31日(土)までに、「環境報告書への意見」と明記し、住所・氏名・電話番号と意見(様式自由)を書いて、〒277-8505 柏市役所環境保全課へ郵送(当日消印有効)するか、FAX 7163-3728・E-mail info-knky@city.kashiwa.lg.jp で  
環境保全課 ☎7167-1695

### 冬の交通安全運動

12月10日(土)～31日(土)  
スローガン / 一滴が涙に変わる その飲酒重点目標 / ①飲酒運転の根絶 ②子どもと高齢者の交通事故防止 ③夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗車中の交通事故防止  
▶飲酒運転追放  
これからの時期、飲酒による交通事故が心配されます。家庭では家族に飲酒運転をさせない、職場では二日酔いなど飲酒の影響が残っている人に運転させない、飲食店では運転する人に酒類を提供しないなど、家庭や職場、地域ぐるみで飲酒運転を追放しましょう。  
▶自転車の交通安全  
スピードの出し過ぎ・車の間のすり抜け・歩道走行時の危険運転・携帯電話の使用などはやめましょう。また、ブレーキ、前照

**昭和12年1月2日～昭和12年2月1日生まれのかたへ**  
後期高齢者医療被保険者証を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください  
▶12月中旬に発送予定です

**昭和16年12月2日～昭和17年1月1日生まれのかたへ**  
1月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください  
▶12月中旬に発送予定です  
保険年金課 ☎7191-2594

灯・尾灯等(夜間)を備えていない自転車は、公道を走行することはできません。  
交通施設課 ☎7167-1304

### 「野焼き」はせず、ごみ等は集積所へ

適正な焼却炉を使わずに、石油缶等や地面の穴でごみを焼却する「野焼き」は、煙やダイオキシン類の発生などで健康や生活環境に悪影響を与える恐れがあるため、稲わらの焼却など一部の例外を除き法律で禁止されています。  
家庭ごみは分別して集積場へ、事業所の場合は廃棄物に関わる許可業者に委託するなど、適正な処理をお願いします。  
環境保全課 ☎7167-1695

### 危険物取扱者保安講習会

とき	ところ	定員	内容
2月1日(水)	千葉市文化センター	各回先着500人	給油取扱所(午前)・一般取扱所(午後)
2日(木)			一般取扱所(午前)・コンビナート(午後)
9日(木)	市原市市民会館	先着495人	コンビナート(午後)

※時間はいずれも午前=午前9時45分～午後0時45分、午後=午後1時40分～4時40分  
危険物取扱者免状所持者で危険物取扱作業従事者など  
4,700円(千葉県収入証紙で。テキスト代を含む)  
消防局予防課(西部消防署内)で配布している申請書に必要事項を書いて、12月5日(月)～9日(金)の午前9時30分～正午・午後1時～4時30分に同課へ直接※千葉県危険物安全協会連合会へ簡易書留で郵送するか直接持参でも可。詳しくは申請書を確認を千葉県危険物安全協会連合会 ☎043-266-7930・消防局予防課 ☎7133-8792

寄付金を募集 <http://www.hitachidai-project.com>

## レイソルスタジアムの入場ゲートを市民の手で!

地元経済界や市民団体、市では「日立台グラウンドに入場ゲートを建設する柏市民の会」を設立し、柏レイソルを応援する市民の象徴となる入場ゲートを建設し、寄贈します。この趣旨に賛同していただける市民の皆さんの募金を募集します。

協力者への特典 ①入場ゲート寄贈者銘板へ名前を掲載②入場ゲートのデザイン・命名選考への投票権③抽選で2012年柏レイソルホームゲームのチケットを贈呈

募金の方法 協働推進課(市役所本庁舎3階)・柏商工会議所(東上町)等で配布する申込書で郵便振り込み  
◎詳しくは同会のホームページをご覧ください

日立台グラウンドに入場ゲートを建設する柏市民の会(柏商工会議所内) ☎7162-3311・協働推進課 ☎7168-1033

## 交通規制にご協力を

西口ウインターフェスティバルの実施に伴い、別掲地図のとおり柏駅西口で交通が規制されます。  
12月4日(日)午前9時～11時30分  
交通規制時間中はバス・タクシー乗り場が地図の場所に変更になります

協働推進課 ☎7168-1033

## 伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・講習会や会員募集のコーナーです

### 催し・講習会

- 明日香写真会写真展  
12/5～11の9時～17時(5日は12時から、11日は16時まで)、中公。無料。尾喜 ☎7132-5340
- ニューイヤーパーラコンサート in Kashiwa  
1/8の14時～16時、アミュゼ柏。オペレッタ「こうもり」ハイライトなど。3,000円。八重樫 ☎7103-8138
- リコーダーコンサート  
12/11の14時～16時、アミュゼ柏。「ブルードとフーガ」など。無料。伊藤 ☎7131-3585
- 柏ビジネス交流会  
12/11の14時30分～16時40分、柏コミュニティカレッジ。市内・近隣在住の経営者・社会人・起業予定のかた、先着20人。1,500円。稲川 ☎080-6570-6259

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

- 柏自主夜間中学公開講座～震災の福島に自主夜間中学開講～  
12/11の13時15分～16時、中公。無料。越山 ☎090-9247-3691
- フラワーズコンサート「童謡・抒情歌を歌う」  
12/15の13時30分～15時30分、アミュゼ柏。無料。みどり ☎7132-0012
- 墨彩で年賀状を描きませんか  
12/8の13時30分～15時30分、県プラ。1,000円。藤田 ☎7145-2362

### 会員募集

- 東葛混声合唱団  
月3回(土)18時、中公。男女・年齢不問。親切的指導で練習も充実。㊦1,000円、㊧3,000円。奈良岡 ☎7175-2174
- よさこい柏紅塾  
毎(木)19時=根戸近セ、毎(土)18時=土小。㊦1,500円。小林 ☎7173-7973
- 海柏俳句会  
第2(日)12時30分、アミュゼ柏。俳句の好きなかた。㊦1,000円。蓼沼 ☎090-2249-9574
- 菜の花句会  
毎月最終(土)12時、南部近セ。初心者歓迎。㊦1,000円。石山 ☎080-3448-0087
- かな・ペン字・実用書道「和み」  
第1・3(木)9時、松葉近セ。女性。㊦3,000円、㊧3,000円。永井 ☎7131-5641
- 中国語「琅々(ランラン)」  
毎(土)15時、豊四季台近セほか。中国文化に触れながら学びます。初・中級クラス。㊦4,000円。無料体験あり。沙嶋(しゃおう) ☎090-3808-8410
- 軟式野球松葉  
毎(土)15時、松葉野球場。初心者可。野球経験者歓迎。特にピッチャー・キャッチャーができるかた。㊦1,500円。萩原 ☎7132-4385

- 増尾カントリーダンスクラブ  
毎(木)10時、リフレッシュプラザ柏。㊦2,000円。堀 ☎7172-7353
- 女声コーラス「白うさぎ'99」  
毎(水)9時30分、光ヶ丘近セほか。ポップスを歌いたいかた。㊦4,000円。山元 ☎7139-6014
- 硬式テニス「シーホース」  
毎(火)・(木)13時、大津ヶ丘中央公園庭球場。男性は60歳以上、女性は年齢不問。多少経験があるかた。㊦1,000円。元木 ☎7193-5822
- 書道「青葉会」  
第1・3(木)13時、増尾近セ。初心者歓迎。㊦1,000円、㊧1,500円。村田 ☎7169-6607
- スポーツ吹矢「千葉柏」  
月3回(木)12時45分、豊四季台近セ。㊦2,000円、㊧1,500円。三浦 ☎7165-0076
- 手びねり陶芸「陶彩」  
第3・4(水)10時、沼公。㊦1,000円、㊧2,500円。外山 ☎7191-8690

- ママ&キッズセミナー  
月2回(金)9時45分、中公。未就園児と母。親子別の活動。体操・手芸・講演等。㊦1,200円、㊧600円(保育料別)。保育あり。池神 ☎090-2187-2172
- 柏名作映画で英会話  
毎(日)13時、中公。中・上級。「第三の男」「シャレード」など。無料。関口 ☎080-6531-0654
- 社交ダンス「ゆりの会」  
毎(金)12時30分、豊四季台近セ。中級程度。㊦1,000円、1回1,000円。男性のプロ講師が指導。見学可。黒滝 ☎7146-9791
- 着付け「和装サークル」  
第2・4(火)・(水)12時30分、松葉近セ。初心者歓迎。㊦1,000円、㊧2,000円。森道 ☎7133-9152

※日時・場所は予定です。必ず確認の上、お出かけください



### 小学4～6年生の入院医療費を助成+

市では12月1日診療分から、小学4～6年生の入院医療費の助成を始めます。事前の登録は必要ありません。

**助成対象** 柏市に住居登録がある小学4～6年生の12月1日からの入院分

**助成内容** 入院分の領収書の金額のうち保険診療分から、子ども医療費自己負担額と、健康保険組合から支給される高額療養費と付加給付金を差し引いたもの

**申請方法** 受診した翌月以降に、支払った領収書と必要書類など(右記参照)を持って、児童育成課(市役所別館3階)へ直接

**申請期限** 領収書に記載された支払い日から2年以内

児童育成課 ☎7167-1595

#### 必要書類など

- 児童育成課で配布する申請書
- 印鑑
- 領収書原本
  - ※子どもの氏名・保険点数・入院年月日・医療機関名が記載され、健康保険証で精算したもの
- 子どもの健康保険証
- 保護者名義の振込先金融機関であることがわかるもの(通帳など)
- 健康保険組合から支給された高額療養費と付加給付金の決定通知
  - ※組合に必ず確認を。確認後、該当しない場合は添付不要
- 平成23年度市民税課税証明書か非課税証明書
  - ※平成23年1月1日に柏市に住居登録がなく、市民税所得割が非課税のかた(父・母の2人分)

## クリスマス親子クッキング教室



Menu  
デコレーションケーキ  
鶏肉入りミネストローネ  
和風サラダ



時12月18日(日)午前10時～午後1時

所中央公民館

対市内在住の小学生と保護者、15組30人

費1人400円

持エプロン・三角巾・マスク・筆記用具

時12月11日(日)までに、はがきに8面右上の必要事項、保護者と児童の氏名・学年・性別を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送(必着)するかFAX7163-9364で※応募者多数の場合は抽選

中央公民館 ☎7164-1811

はがき・ファクスなどの記入内容  
下記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

①希望する講座・催し名 ②〒・住所  
③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号



### こども図書館 12月前半の催し

●午前中催しがない日は、午前10時30分から「こども図書館おはなし会」あり

とき	催し
3日(土)・4日(日)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
4日(日)午後2時～2時30分	クリスマス・ハンドベル演奏
6日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ・手遊び・楽しいこどもの歌
7日(水)午前10時30分～11時	おはなし・ふれあい遊び・歌「ぼっかばかひろばミニ」
8日(木)午前10時30分～11時	英語で遊ぼう・絵本・歌・手遊び
9日(金)午後2時～2時30分	親子で楽しむ・わらべうた遊び
10日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
11日(日)午前11時～11時30分	読み聞かせ・パネルシアター「親子でにっこり笑顔のひとときを」
13日(火)午後3時～3時30分	読み聞かせ・パネルシアター・手遊び
14日(水)午前10時30分～11時	読みがたり・手遊び・わらべうた

※当日、会場へ直接。「ちょっと大きい子」=4・5歳以上向け

こども図書館 ☎7108-1111

### 教育研究所の相談施設が移転

1月4日(水)から、教育研究所の教育相談(電話・面接)施設が、青少年センター内に移転し、電話番号が変わります。

#### ▶新電話番号

電話相談☎7131-6615  
面接相談予約☎7131-6671

#### ▶所在地等

十余二313-92※柏駅西口から「若柴循環」または「柏の葉キャンパス駅」行きバスで「庚塚」下車、徒歩3分。駐車場あり

年内は12月22日(木)まで、これまで通り教育研究所分室で相談業務を行います  
園教育研究所分室 ☎7145-2110

### 不登校について聞く・話す時間 & ふらっと

時12月14日(水)午前10時～正午

所しこだ児童センター

不登校やその傾向がある子どもの保護者と、小学生以上の不登校の子ども、先着15人  
不登校について話し合ったり経験者の話を聞いたりします※不登校の子どもが自由に過ごせる居場所あり(卓上ゲームや卓球など)

時12月2日(金)午前10時から、しこだ児童センターへ電話で  
園しこだ児童センター ☎7145-2522

## こどもの広場

●永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050

あそびの城「クリスマスゲーム会」=体を動かすゲームやビンゴゲームなどで楽しく過ごします

時12月10日(土)午後1時～2時30分 対小学生以上、先着40人 当日、会場へ直接

カムジー先生の「THE リズム遊び」～ココロと脳を楽しく鍛えて、素敵な笑顔の子に育つ～=リズム遊び名人「カムジー先生」と、子どもの心を引き出す遊びをします

時12月17日(土)午前10時～11時 対3歳以上の未就学児と保護者、先着30人 時12月2日(金)午前10時～☎で

子どもパティシエ=クリスマスオーナメントクッキーを作ります

時12月18日(日)午前9時45分～午後0時30分 対小学生以上、先着18人 費200円 時12月4日(日)午前10時～☎で

●高田近隣センター(園しこだ児童センター ☎7145-2522)

ブッシュドノエルを作ろう! =地域のかたから本格的なクリスマスケーキの作り方を教えてもらい、試食します

時12月17日(土)午前9時30分～正午 対小学生以上、先着20人 費200円 時12月3日(土)午前10時～☎で

●しこだ児童センター ☎7145-2522

青少年の居場所「あさっての会」=読書・ゲーム・おしゃべりなどで自由に過ごせるスペース  
時12月10日(土)午後2時～5時 対中学生～18歳、先着10人 当日時間内に、会場へ直接  
「ママのほけっと」クリスマス会=ミニ人形劇「クリスマスツリーを飾ろう、クリスマスケーキを作ろう」など

時12月15日(木)午前11時～11時40分 対幼児と保護者、先着30組 当日、会場へ直接

パパ's day「ルンルン! クリスマスで盛り上がりよう!」=クリスマス歌やゲームを楽しみます

時12月18日(日)午前10時～11時30分 対どなたでも、先着15組 時12月2日(金)午後2時～☎で

多胎児のつどい～ツインズ=双子ちゃん、三つ子ちゃんのママ・パパ集まれ! 遊びながら情報交換したり、悩みを相談し合ったりします

時12月20日(火)午前10時～11時30分 対多胎児と保護者、先着20組 時12月3日(土)午後2時～☎で

グーチョコパーおはなし会=人形劇「かにむかし」など

時12月22日(木)午後2時～2時50分 対どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着80人 当日、会場へ直接

あそびおたすけ隊「手作りコマと紙皿まわし」=牛乳パックの底と紙皿に絵を描いて、回して遊びます

時12月24日(土)午前10時～11時30分 対小学生、先着15人 時12月4日(日)午前10時～☎で

ミニ門松を作ろう! =竹・畳表などを使って、本格的なミニ門松を作ります

時12月24日(土)午後1時30分～3時30分 対小学2年生以上、先着20人 時12月4日(日)午後2時～☎で

●南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333(午前10時～午後5時)

いっしょにあそぼ=わらべ歌や手遊び・手袋人形を交えながら、お話の世界を楽しみます

時12月13日(火)午前10時30分～11時30分 対幼児と保護者、先着20組 当日、会場へ直接

冬休み囲碁教室=基礎からレベルに合わせた陣取りゲームまで、地域のかたと行います

時12月27日(火)・28日(水)午前10時～11時30分 対小学生以上、各日先着20人 時12月4日(日)午後2時～☎で

●光ヶ丘遊戯室(光ヶ丘近隣センター内) ☎7170-7600(午前9時30分～正午・午後1時～4時30分)

ママのほけっとクリスマス会=ミニ人形劇「クリスマスツリーを飾ろう、クリスマスケーキを作ろう」

時12月8日(木)午前11時～11時40分 対幼児と保護者、先着20組 当日、会場へ直接

かんたん折り紙工作=折り紙で簡単な季節の作品を作ります

時12月18日(日)午後2時～4時 対小学生、先着10人 時12月3日(土)午後2時～☎で

ミニ門松を作ろう! =竹・畳表などを使って、本格的なミニ門松を作ります

時12月27日(火)午前9時30分～11時30分 対小学生～18歳、先着20人 時12月2日(金)午後2時～☎で

●布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時)

クリスマス会=簡単な工作や歌・ブラックシアターなどでクリスマスの雰囲気を楽しみます

時12月15日(木)午前10時30分～11時30分 対幼児と保護者、先着15組 時12月2日(金)午後1時30分～☎で

●南部近隣センター体育館(園南部みんなの広場 ☎7173-1333(午前10時～午後5時))

冬休み卓球教室=ラケットの持ち方やルールの基本を学び、対戦します

時12月23日(金)午前10時～11時50分 対小学生以上(小学3年生以下は保護者同伴)、先着30人 時12月3日(土)午後2時～☎で

## シニア倶楽部

### 各施設の催し

※いずれも費用は無料。当日、会場へ直接

催し	とき	対象	内容	ところ・問い合わせ
みんなで体操	12月14日(水)午後2時～3時	市内在住で60歳以上のかた、先着20人	「げんきりんたいそう」「うめぼしのうた元気体操」	ほのぼのプラザますお ☎7170-5570
交通安全教室と防犯について	12月14日(水)午後1時30分～2時30分	市内在住で60歳以上のかた、先着50人	柏警察署や市職員による高齢者の交通事故防止・防犯についての話	柏寿荘 ☎7131-9511



# 健康ルーム

## 12月1日は世界エイズデー

WHO(世界保健機関)は、1988年に世界規模でのエイズまん延防止と患者・感染者に対する差別偏見の解消を図るため、12月1日を「世界エイズデー」に決めました。

### エイズ(AIDS)とは?

エイズは、HIV(ヒト免疫不全ウイルス)に感染して起こる病気です。このウイルスに感染するとリンパ球が破壊され、免疫機能が弱くなっていきます。そこに細菌やウイルス・カビなどが体内に入り、増え続け、重い肺炎やがんなどで命を失うこともあります。また根本的な治療法は見つかっていませんが、新薬の登場によって、病気の進行や発病を何年も遅らせることが可能になってきました。

### 現在もHIV感染者・エイズ患者数は増加中

平成22年の国内における新規HIV感染者は、1,075件で過去3位、新規エイズ患者は469件で過去最多でした。年齢別には20～30代が最も多いほか、40代以上も増加しており、年代の広がりがみられます。

### エイズ検査を受けましょう

早期発見は、個人にとっては早期治療、社会全体にとっては感染の拡大防止に結びつきます。HIVに感染しているかどうかは、血液検査でしか確認することができません。保健所では、匿名・無料でエイズ検査を受けることができます。別掲「休日検査を無料で行います」や下欄の「健康ガイド」をご覧ください。

保健所保健予防課 ☎7167-1254

### <エイズの一般経過>

#### 急性感染期

インフルエンザに感染したような症状

#### 無症候期 (平均10年程度)

免疫機能が徐々に低下。リンパ節腫大の持続あり

#### AIDS期

ニューモシスティス肺炎やカポジ肉腫などの日和見感染症・悪性腫瘍・神経障害など

### 休日検査を無料で行います

とき	12月4日(日)午前9時30分～11時
ところ	ウェルネス柏
定員	先着50人
検査内容	HIV抗体検査(希望者に梅毒検査、クラミジア抗体検査、B型・C型肝炎ウイルス検査を実施)
検査方法	採血による検査
申し込み	保健所保健予防課へ電話で
検査結果の報告	▶HIV検査=即日(判定保留の場合あり) ▶梅毒検査、クラミジア抗体検査、B型・C型肝炎ウイルス検査=約2週間後

※HIV抗体検査は、感染の機会から3カ月以内の検査の場合、正しい結果が得られない場合あり

### 子育て支援センター



12月はクリスマス制作、1月は手作りおもちゃで遊びます。

☎当日、会場へ直接

☎子育て支援センター「ぼっかぼか」 ☎7191-1920

とき	ところ	対象
12月1日(木)	手賀の丘公園どんぐりの家	0～3歳児
6日(火)	沼南社会福祉センター	2・3歳児
13日(火)	高柳児童センター	0・1歳児
14日(水)		0・1歳児
16日(金)	沼南社会福祉センター	2・3歳児
1月17日(火)	高柳児童センター	0・1歳児
18日(水)	沼南社会福祉センター	0・1歳児
24日(火)	高柳児童センター	0・1歳児
25日(水)	沼南社会福祉センター	0・1歳児

※時間はいずれも午前10時～11時30分

### 沼南公民館のオープンカレッジ

#### 整膚ってなに

#### ～皮膚からの若返り健康法

整膚は皮膚を引っ張るマッサージで、従来のものよりも筋肉にやさしく、血流を良くします。代謝を活発にし、全身を正常な状態に整える健康法について学びます。

☎12月18日(日)午後1時30分～3時30分

☎先着500人

☎日本スポーツ整膚協会・竹内伸也 理事長、高尾忠一 副理事長

☎当日、会場へ直接

☎沼南公民館 ☎7192-1111

### 心のケア コールセンター (東日本大震災 心の相談電話)

県では、被災したかたや家族、支援活動に関係するかたの、震災による不安や悩みなど心の健康について、臨床心理士による無料電話相談を行っています。

☎▶月・水・金曜日=午後6時～9時(祝日を除く)▶日曜日、月・水・金曜日の祝日=午後1時～7時

☎電話番号 / 0120-753-657 (フリーダイヤル)

☎千葉県障害福祉課 ☎043-223-2680

### 受動喫煙防止対策助成金制度

厚生労働省では、受動喫煙防止対策に取り組む旅館・料理店・飲食店を営む中小企業の事業主を支援するため、受動喫煙防止対策助成金を創設しました。

☎次の条件をいずれも満たす事業主▶労働者災害補償保険が適用される▶資本金の規模が5千万円以下か、常時雇用する労働者が旅館業は100人以下、料理店・飲食店は50人以下である

☎対象経費の4分の1(上限200万円)まで助成されます。申請方法など、詳しくは問い合わせを

☎千葉県労働局健康安全課 ☎043-221-4312

### 市民体育大会 / スポーツ講習会

☎スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用	申し込み	問い合わせ
駅伝	2月4日(土)午前8時～午後4時 ※荒天時は延期	柏の葉公園総合競技場・公園内周回コース	市内在学の小・中学生、市内か近隣に在住・在勤・在学の高校生・一般のかた	小学生～一般の部	1チーム小・中学生=4,000円、高校生・一般=5,000円	▶1月13日(金)までに、指定の申込書(電話で請求可)に必要事項を書いて、〒277-0831根戸467-1 富勢中学校内柏駅伝係へ郵送で(必着)▶小・中学生は各学校で申し込みを	宇佐美(富勢中) ☎7131-2309 (午後4時30分～6時)
少林寺拳法	12月1日～15日の毎週木曜日午後7時～8時	沼南体育館	市内在住・在勤・在学で、小学生以上のかた	少林寺拳法の体験	無料	12月10日(土)までに、萩原へ電話で	萩原 ☎7191-6912 (午後6時以降)

## 健康ガイド 12月

(☎=予約制、ウ柏=ウェルネス柏、保セ=保健センター、近セ=近隣センター)

夜間・休日に急病になったら ▶夜間…内科・小児科 ☎7163-0119 ※音声案内 ▶日曜日・祝日…歯科 ☎7164-8114 (午前10時～午後3時30分)・歯科以外 ☎7163-0119 ※音声案内

#### ▼保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256 ※電話番号にご注意を

母親学級①	21日(水)・22日(木)午後1時～3時40分(計2回)、ウ柏。初めて出産するかた
発達支援相談①	16日(金)午後2時～4時、ウ柏。児童精神科医師・臨床発達心理士・保健師等による、発達の気掛かりなお子さんに関する相談
ポリオの予防接種	1日(木)=南部近セ、2日(金)=沼南保セ、20日(火)=ウ柏、22日(木)=富里近セ。いずれも午後1時～2時。生後3カ月～7歳5カ月児。予診票(会場にもあり)・母子健康手帳・スリッパの持参を
マタニティキッキング教室①	12日(月)午前10時30分～午後1時30分、中央保セ。妊婦(子どもを除く家族も可)。費用600円※予約時に用意する物の確認を
こんにちは赤ちゃん事業(全戸訪問)	平成23年10月に生まれた乳児。自宅に柏市民健康づくり推進員等が訪問します。赤ちゃんの成長や育児への不安など、気軽に相談を(時期がずれる場合や、事前連絡が取れないときは、直接訪問の場合あり)
離乳食教室①	26日(月)午前10時30分～11時30分、中央保セ。生後4～6カ月児の保護者。母子健康手帳・筆記用具の持参を※保育・試食なし。乳児同伴の場合はバスタオルの用意を
食事(栄養)相談①	日時は申込時に決定、ウ柏。献立や摂取量のアドバイス等が必要なかた

#### ▼医療安全支援センター(保健所総務企画課内) ☎7167-1775

医療相談	(火)・(水)・(木)午前9時～正午・午後1時～3時
------	----------------------------

#### ▼保健福祉総務課 ☎7167-1131

献血キャンペーン	11日(日)午前10時30分～11時45分・午後1時～4時=柏駅東口みずほ銀行前、18日(日)午前9時30分～11時45分・午後1時～4時=イオン柏(豊町2丁目)。16～64歳の健康なかた
----------	--

#### ▼保健所成人健診課 ☎7164-3333

健康づくり相談①	市内在住で、健康診査・人間ドック等の検査結果が生活習慣改善を要するか、健康についての相談を希望するかた
----------	---

#### ▼保健所保健予防課 ☎7167-1254

こころの健康相談①	12日(月)=沼南庁舎、15日(木)・26日(月)=ウ柏、いずれも午後2時～4時。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談
アルコール悩みごと相談①・アルコール酒害教室・アルコール家族教室	悩みごと相談=7日(水)、酒害教室=6日(火)、いずれも午後2時～4時、ウ柏。本人、家族。家族教室=19日(月)午後2時30分～4時30分、ウ柏。家族のかた
アルコール・デイケアクラブ(登録制)	ウ柏。アルコール問題を抱えるかた。学習会、ミーティング・スポーツ等
HIV抗体・クラミジア・梅毒検査①	4日(日)午前9時30分～11時、12日(月)午後1時～2時、ウ柏※1月16日(月)・30日(月)午後1時～2時の検査も予約可

#### ▼保健所地域健康づくり課 ☎7167-1257 ※電話番号にご注意を

ふれあい健康相談	日ごろの健康チェックや保健師への相談を希望するかた。血圧・体脂肪測定など。日程を確認の上、当日、会場の近隣センター等へ直接
かしわ歯科相談室	22日(木)午後1時30分～3時、ウ柏。市内在住のかた。当日、会場へ直接

▶▶▶ 通知が届いていない場合はご連絡を

▶1歳6カ月児健診(平成22年5月生まれ)	▶3歳児健診(平成20年6月生まれ)	▶2歳の歯☆ピカランド(平成21年12月生まれ)	▶フッ化物歯面塗布(平成21年6月生まれ)
-----------------------	--------------------	--------------------------	-----------------------

#### ▼保健所衛生検査課 ☎7167-1268

飲用井戸の水質検査①	6日(火)・20日(火)午前9時～11時、ウ柏。検査は有料
------------	-------------------------------

⑨ ※申し込み、問い合わせ等は、各施設の開館時間をお願いします

市内人口

405,596人(前月比62人減)  
 ●男 201,819人 ●女 203,777人  
 ●世帯数 164,506世帯(前月比117世帯増)  
 (23.11.1現在)  
 ※平成22年国勢調査確定値を基準に柏市が集計しています



## アッキーのホームタウン応援団

今回は… バレーボール 柏エンゼルクロス

No.7 プレーヤーは介護の天使

皆さん、日本バレーボール界の2部リーグ「チャレンジリーグ」に参加する女子チームが柏にあることを知っていますか? 「柏エンゼルクロス」は医療法人天宣会のチームで、選手は全員、同法人の病院・老健施設で介護職員として働いています。練習は仕事が終わってから。この両立に、ほとんどの選手が初めはきつくて辞めようかと悩むのだそうです。でも、今もなお続けられているのは純粋にバレーボールが好きだから…と皆さん笑顔で答えてくれました。



取材日は市立柏高校との練習試合でした

このチームにはかつて、3年間プレーした時点で、その後の進路を考える機会が与えられていました。この区切りには、3年の実務経験を積み介護福祉士の資格が得られるという意味もあったのでしょう。仕事とバレーボールを両立させながら、仕事に大きな魅力を感じ、本格的に介護職に専念したり、看護師を目指したりする方も実際にはいたそうです。チームとしては、同じメンバーで長年戦えない不安がありました。新戦力の加入で切り替えができることを強みにしてきました。今ではその不安も払拭され、チーム全体のパワーアップを図っているところ。

片田瑞己監督や江森圭美キャプテンは「両立の厳しさや練習量の少なさは言い訳にはしない。制約がある中でいかに強いチームにできるのかが大切。目標は毎年少しでも順位を上げること!」と迷いなく話されました。「エンゼルクロスでプレーできることは日々の気分転換であり、大きな目標でもある!!」と力いっぱい語る川村彩葉選手は、女子バレー界で唯一、看護師との二足のわらじを履く選手です。

皆さんも体育の授業などで一度は経験があるバレーボール。何と云っても、ボールがつながっていく様子や迫力あるスパイクが魅力です。普段は白衣の天使のようなエンゼルクロスの皆さんですが、試合となるとその迫力はすごいものがあります! 来年1月14日(土)・15日(日)、2月25日(土)・26日(日)には、中央体育館でホームゲームがあります。ぜひ、介護の仕事と両立させている「柏エンゼルクロス」へ応援をお願いします。そして、去年よりも上位にいけるよう熱い声援を送りましょう!

(フリーアナウンサー、岡田亜紀記)



監督の指摘に耳を傾ける選手たち



このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!  
 詳しくは秘書広報課 ☎ 7167-1175 へ



いきました。身に付けた力を試すべく野外で実践練習。覚えたての隠れ身の術を駆使し、上手に大人忍者を尾行します。その最中、林の所々に落ちていた紙があり、何やら暗号が。みんなで紙をたくさん集め、暗号を解読して無事任務を達成し、晴れて認定証を受け取ることができました。

拙者、南部流忍者でござる! 南都みんなの広場で「忍者修行」



## 絵本を通じて親子の絆を

ブックスタート3万人達成

絵本で親子の触れ合いを——。平成14年にスタートし、今年で10年目を迎える「ブックスタート」。1歳6カ月健診を受けた親子に、ボランティアの皆さんが、絵本を介してゆっくり心が触れ合うひととき大切さを伝え、絵本や図書館の利用案内、こそだてハンドブックなどを渡しています。11月8日には、受け取った親子が3万組となったことを記念してイベントが行われました。3万人目となったのは、本が大好きだという鬼澤拓真君。子育てを応援してきた多くのボランティアのかたが見守る中、秋山市長から記念品が渡され、会場は大きな拍手に包まれました。



## 市民相談

相談日・予約受付日が祝・休日、年末年始に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください。

### ●法律相談(予約制)

①(月)・(水)・(木)午前9時30分～午後3時30分=市役所相談室。ただし②第1(水)午前9時30分～午後3時30分=沼南庁舎相談室③(夜間)第2(水)午後6時20分～8時25分=アミュゼ柏 ※12月28日(水)はお休み  
 予約)翌週分を午前9時から。裁判中のものはご遠慮を  
 秘書広報課 ☎ 7167-1119

### ●税務相談(予約制)

第2(金)午後1時～5時  
 市役所相談室  
 予約)当月分を12月2日(金)午前9時から  
 秘書広報課 ☎ 7167-1119

### ●消費生活相談

①(月)～(金)午前9時～午後4時30分  
 ②第3(土)午後1時～4時30分(電話相談)  
 消費生活センター ☎ 7164-4100

### ●人権身の上相談

第1・3(火)午前10時～午後3時  
 市役所相談室  
 秘書広報課 ☎ 7167-1119

### ●不動産相談

第1(金)午前10時～午後3時  
 市役所相談室  
 秘書広報課 ☎ 7167-1119

### ●行政相談

①第1・2(水)午前10時～正午=市役所相談室  
 ②第3(月)午前10時～正午=沼南庁舎相談室  
 秘書広報課 ☎ 7167-1119

### ●行政書士の暮らしの手続き相談(成年後見・相続・遺言等(予約制))

第4(火)午後1時～4時  
 市役所相談室  
 予約)当月分を12月2日(金)から千葉県行政書士会東葛支部(中嶋行政書士事務所 ☎ 7197-4726)へ※受付時間は(月)～(金)午前9時30分～午後1時  
 秘書広報課 ☎ 7167-1119

### ●登記相談

第2(火)午前10時～正午  
 =市役所相談室  
 秘書広報課 ☎ 7167-1119

### ●ボランティア相談

(月)～(土)午前9時～午後5時  
 ボランティアセンター ☎ 7165-0880

### ●多重債務相談(予約制)

①第2(火)午後1時～3時=市役所相談室  
 予約)12月2日(金)から千葉司法書士会柏支部 ☎ 7166-2015へ※受付時間は(月)～(金)午後1時～4時  
 秘書広報課 ☎ 7167-1119  
 ②第3(水)午後1時～4時=消費生活センター  
 予約)当月分を12月2日(金)午前9時から消費生活センター ☎ 04-7163-5853

### ●外国人のための相談

英語=(木)、中国語=(水)・(金)、スペイン語=(水)、韓国語=第2・4(金)。いずれも午後1時～5時  
 協働推進課 ☎ 7167-0941

### ●リハビリ相談(電話・面接(予約制))

(月)～(金)午前10時～午後4時  
 障害福祉就業支援センター ☎ 7163-9353

### ●心配ごと相談

①(水)・(土)午前10時～午後3時=教育福祉会館 ☎ 7163-2734  
 ②(木)午前10時～午後3時=沼南社会福祉センター ☎ 7193-2942  
 柏市社会福祉協議会 ☎ 7163-1234

### ●老いじたくあんしん相談(遺言・相続等(予約制))

第2(金)午前9時～正午  
 市役所相談室  
 予約)当月分を12月2日(金)午前9時から、老いじたくあんしんねっと(☎ 7169-4165、ヨイロゴ)へ

### ●女性のこころと生き方相談(予約制)

毎週(木)と第1・3(月)午前10時～午後4時  
 男女共同参画室 ☎ 7167-1127

### ●母子自立支援相談

(月)～(金)午前9時～午後4時  
 児童育成課母子自立支援員 ☎ 7167-1455

### ●少年相談

(月)～(金)午前9時～午後5時  
 少年補導センター ☎ 7164-7571

### ●不登校相談(電話・面接(予約制))

(月)～(金)午前9時～午後4時  
 教育研究所適応指導教室 ☎ 7133-9400・教育相談訪問指導員室(柏六小内 ☎ 7143-7724・増尾西小内 ☎ 7175-7755・大津ヶ丘二小内 ☎ 7191-3366)

### ●子ども「やまびこでんわ 柏」(話を聞いてもらいたいとき)

☎ 7166-8181 (少年補導センター)  
 (月)～(金)午後1時～7時

### ●家庭児童相談

(月)～(金)午前9時～午後4時  
 家庭児童相談室(市役所児童育成課内)  
 家庭児童相談室 ☎ 7167-1458

### ●ひきこもり相談

(月)～(金)午前9時～午後5時  
 障害福祉課 ☎ 7167-1243・保健所保健予防課 ☎ 7167-1254・福祉活動推進課 ☎ 7167-2318

### ●学校教育相談・幼児教育相談(電話・面接(予約制))

(月)～(金)午前9時～午後4時  
 教育研究所分室  
 ☎ 7145-7778 (電話相談)・☎ 7145-2110 (予約)

### ●就学相談(予約制)

(月)～(金)午前9時～午後4時  
 ウェルネス柏  
 教育研究所 ☎ 7128-2227

### ●子育てにこころ電話相談

☎ 7162-2525 (保健所地域健康づくり課) (月)～(金)午前9時～正午・午後1時～5時